

# Тропинка

детский христианский журнал

3

2013

Я слепая.  
Но я  
очень хочу  
видеть.

Доверься  
мне, и всё  
будет хорошо.





Петя,  
Петя, смотри,  
в этом номере  
ТРОПИНКИ снова есть  
рассказ о носороге  
Фару!

Прекрасно!  
И даже довольно  
длинный!



Этот номер, я  
вижу, о благоговении  
и дерзости. А ты знаешь  
разницу между дерзостью  
и дерзновением?

Конечно!  
Дерзновение –  
это смелость,  
а дерзость  
всегда к ссоре  
приводит.

Вечером,  
перед сном, я  
прочитаю рассказ  
о Колумбе...

А я сначала  
из истории христианства  
почитаю и кроссворд решу.  
Попробую отгадать все  
мужские имена.

Каждый раз,  
когда приходит  
свежий номер  
журнала, у меня  
день какой-то  
светлый,  
радостный,  
как праздник,  
получается!

Хорошая  
идея!  
Я подумаю  
и тоже кому-  
нибудь из моих  
подруг предложу  
выписать мой  
любимый  
журнал –  
ТРОПИНКУ!

Конечно, так  
много хорошего  
увидеть, прочитать и узнать  
за один раз – как может быть  
иначе?! Я предложу Саше  
подписаться на журнал.  
А ты, Маша?

Рисовала  
Виктория ДУНАЕВА

Виктор НЕМЦЕВ

# КТО БОЛЬШЕ ВСЕХ

Ниже у птички полёт,  
Выше летит самолёт.

Меньше воды в ручейке,  
Больше – в широкой реке.

Светлые солнца лучи,  
Тёмные – тропки в ночи.

Лилия тоньше в пруду,  
Яблоня толще в саду.

Медленно ползает жук,  
Быстры лошадка и звук.

Тихо листки шелестят,  
Громко утята кричат.

Мелкий с водой стакан,  
Глубже – большой океан.

Ближе к нам поле и лес,  
Дальше – все звёзды небес.

Бог это всё сотворил,  
Нам красоту подарил.

Всё, что вокруг, – от Него,  
Он больше всех и всего!

Рисовала  
Елена МИХАЙЛОВА-РОДИНА

# КОРОЛЬ И ЕГО СЛУГИ

Катерина МАРШАЛЛ

Король Англии Канут жил в большой роскоши и великолепии и был всегда окружён множеством придворных. Придворные думали, что, превознося короля, они заслужат его благоволение.

– Ты сильный и могущественный! – говорили они. – Никто не рискнёт ослушаться тебя. Слава твоя будет вечной. Ты такой могущественный, что никто не посмеет отнять у тебя даже клочок земли!

В конце концов королю надоело слушать эти восхваления. Он был мудрым королём и понимал, что слуги его говорят неправду. И всё же он выслушивал их без возражений.

И вот однажды король приказал слугам:

– Принесите мне моё королевское кресло!

Слуги принесли кресло. Тогда он сказал им:

– А теперь идите все за мной. И возьмите с собой кресло!

Слуги очень удивились, когда король Канут повёл их к берегу моря. Был как раз отлив. Король подошёл к самой воде и приказал поставить там кресло. Затем, не говоря ни слова, он сел в него.

Все очень удивились его поведению, но никто не решался о чём-либо спросить.

Через некоторое время начался прилив. Небольшая волна с плеском накрыла пляж и королевские ступни. Намокли и ноги слуг. Тогда король Канут, встав, протянул руку к морю и возгласил громким голосом:





– Земля, на которой я стою, – моя земля! Никто не смеет противиться моей власти! Приказываю тебе, море, не повышать уровня воды и не мочить мне ноги! Отступи, море!

Сказав это, король снова сел в кресло. Не успел он умолкнуть, как вторая волна накатила на берег. Эта волна намочила не только ступни короля, но и щиколотки. Вода омыла и ноги слуг, не смевших даже шелохнуться.

Тогда король Канут снова встал.

– Да будет известно всем людям на земле, – торжественно провозгласил он, – что короли не имеют никакой власти, если Бог не даст им её! Власть короля невелика. Никто, кроме Бога, не достоин называться королём или царём – только Он, создавший море и землю! Слово Его – закон неба и земли!

Затем король Канут и его слуги молча вернулись в город. После этого никто больше не решался восхвалять короля за его власть и величие. Впоследствии именно на этом месте в Англии, где произошли эти события, был построен город Саутгемптон. Там, на стене одного дома у дока, я увидела небольшую бронзовую табличку со следующей надписью:

На этом месте в 1032 году король Канут сделал выговор своим слугам.

Рисовала Наталья ЖУРАКОВСКАЯ

# Благоговение и дерзость

Бога никто из людей не видел: Его просто невозможно увидеть. Но Он есть! Точно так же, как есть тепло и свет, радость и любовь, мир и покой. В Библии очень много рассказывается о Боге: о том, какой Он, чтобы мы понимали Его; о том, что Он делает, чтобы мы любили Его и благоговели перед Ним. Не понимаешь, что значит «благоговеть»?

В «Азбуке веры» это слово объясняется так: «Благоговение – это преклонение перед величием и всемогуществом Божиим, безграничное доверие к благости Творца и трепетное чувство причастности реализации этого благого могущества в человеческом мире. В благоговении соединяются: возвышение духа, смирение, упование и самоотвержение. „Благоговение – это страх Божий, преодоленный и преображенный любовью“ (И. А. Ильин). Святитель Афанасий Великий говорил о благоговении как о состоянии, необходимом для богопознания, а Иоанн Златоуст называет благоговением состояние души, необходимое при чтении Священного Писания».

Зная, каковы люди по своей натуре, Бог говорит в Священном Писании через самого мудрого человека на земле Соломона: «Блажен человек, который всегда пребывает в благоговении; а кто ожесточает сердце своё, тот попадёт в беду» (Притч. 28:14).

Но ты скажешь, что вокруг тебя нет почти ни одного человека, который бы благоговел перед Богом, все поступают неправильно, обманывают, воруют, курят и делают неудобное Богу. Притом ещё и имя Божье все употребляют. Такое поведение Бог называет дерзостью по отношению к Нему. Библия предупреждает: «Хотя грешник сто раз делает зло и коснеет в нём, но я знаю, что благо будет боящимся Бога, которые благоговевут пред лицом Его, а нечестивому не будет добра, и, подобно тени, недолго продержится тот, кто не благоговевает пред Богом» (Еккл. 8:12–13). Дерзкие люди не могут избежать наказания.

Бог обещает, что наступит такое время, когда уже не будет зла, не будет греха, не будет страданий. Он обещает Небесное Царство тем, кто любит Его, смиряется перед Ним и слушается Его. Бог говорит: «А для вас, благоговевующие пред именем Моим, взойдёт Солнце правды и исцеление – в лучах Его» (Мал. 4:2).

Если ты хочешь прожить жизнь интересно и радостно, если ты хочешь иметь мир в сердце, то обратись к Богу, доверься Ему и живи, как Он учит. Тогда вся твоя жизнь будет находиться в Его руках. Он будет вести тебя и охранять тебя, к Нему ты сможешь обращаться в любой беде, так как ты будешь знать, что Он всегда слышит тебя.

*Вальдемар ЦОРН*

# Загадочный Цветок

Составила Эльвира ЦОРН

Подумай, запиши!

Иов говорит о Боге:  
«Вседержитель! Мы не постигаем Его. Он велик силой, судом и полнотой правосудия. Он никого не угнетает. Поэтому да благоговеют пред Ним люди и да трепещут пред Ним \_\_\_\_\_!»

1. Известие, сообщение (1 Фес. 3:6).
2. «Он (Иисус) же сказал им: „Не ваше дело знать времена или \_\_\_\_\_, которые Отец положил в Своей власти...“» (Деян. 1:7).
3. Другое название горы Сион в Израиле (Втор. 4:48).
4. «Кто ходит во \_\_\_\_\_, без света, да уповаet на имя Господа и да утверждаетcя в Боге своём» (Ис. 50:10).
5. Задания, которые даются ученикам для приготовления к следующему занятию.
6. Чем наполнился храм от славы Божьей и от силы Его в видении Иоанна? (Откр. 15:8).
7. Что отдал мальчик, кроме ячменных хлебов, для того чтобы Иисус мог накормить 5 000 человек? (Ин. 6:9–10).
8. —
9. Как звали хетта, у которого Авраам купил пещеру, чтобы похоронить Сарру? (Быт. 23:8–16).
10. Что стекало по бороде Давида, который притворился безумным перед Анхусом, царём гефским? (1 Цар. 21:10–13).
11. С какой горы вознёсся на небо Иисус? (Деян. 1:10–12).
12. «Велик Господь наш, и велика крепость Его, и \_\_\_\_\_ Его неизмерим» (Пс. 146:5).
13. Много времени тому назад.
14. Травянистые цветущие растения (Песн. 2:12).
15. «\_\_\_\_\_ же сказал Филиппу: „Прошу тебя сказать, о ком это пророк говорит?“» (Деян. 8:34).
16. Что открыл один из братьев Иосифа на пути домой, когда обнаружил там своё золото, которое он оставил в Египте? (Быт. 42:25–28).

Для того чтобы узнать конец стиха, внеси ответы на вопросы в клетки больших лепестков, начиная от середины цветка. Начальные буквы этих слов составят недостающие в библейском стихе слова.



# ХРАБРЫЕ ВОИНЫ ЦАРЯ ДАВИДА

Вальдемар ЦОРН

Во Второй книге царств, в 23-й главе, приводятся последние слова царя Давида. Давид был самым сильным и богобоязненным царём Божьего народа Израиля. Не было ни до, ни после в этом народе такого царя, который бы так любил Господа, Бога своего, как он. Прежде чем что-либо предпринять, Давид сначала всегда спрашивал Господа. Он старался поступать по воле Божьей. И когда на него нападали враги или на Израиль – вражеские войска, Давид искал, в первую очередь, совета у Бога. А Бог всегда давал ему победу.

Были у Давида очень сильные воины, которые охраняли царя и во всех походах и битвах сопровождали его. Эти славные воины победили множество врагов. Звали их Исбосеф, Елеазар и Шамма.

Как мы знаем из Библии, Давид был родом из Вифлеема, что недалеко от Иерусалима. И вот случилось, что отряд филистимлян расположился в долине рефаимов (сейчас это один из пригородов Иерусалима) и захватил родной город Давида. Сердце Давида наполнилось скорбью за свой народ и жителей родного города.

В то время Давид со своими воинами находился в Иудейской пустыне. Стояла неимоверная жара, и он очень хотел пить. «Как бы я хотел напиться сейчас воды из источника, что у ворот Вифлеема! – сказал царь и спросил: – Кто принесёт мне воды из Вифлеема?» Недолго думая, трое его самых верных и сильных воинов спустились в долину







и напали на стан филистимлян. Обескураженные таким дерзким нападением, филистимляне не смогли помешать троице героям пробиться к источнику у ворот Вифлеема и наполнить сосуд водой. Прокладывая себе мечами дорогу, воины пробились через окружавших их противников и скрылись в горах пустыни Иудейской.

«Вот то, чего желала душа твоя, – вода из источника вифлеемского!» – сказали они Давиду, подавая ему сосуд. Давид был поражён храбростью своих воинов, сумевших пробиться сквозь стан филистимский. «Но могу ли я пить воду, доставшуюся мне такой ценой? – засомневался царь. – Рисковать своей жизнью можно только ради Бога или спасения людей, а не ради того, чтобы удовлетворить моё желание!»

Что же оставалось делать Давиду? Его воины с риском для жизни принесли ему воду из источника его родного города, а он стоял с сосудом в руках и думал. Но вот Давид нашёл решение. «Этот ваш геройский поступок мы посвятим Господу, Богу нашему», – сказал царь и... вылил воду на землю во славу Бога Израиля.

Воины, окружавшие Давида, были поражены его мудростью и силой духа. С таким царём они готовы были сражаться против любого врага. Они знали, что для Давида слава Божья – самое главное в жизни, а исполнение воли Божьей – самая большая радость.

Прочти эту историю в Библии, и из последних слов царя Давида ты узнаешь, как он относился к Богу, что для него было самым главным и почему мы до сих пор, а прошло уже три тысячи лет после этих событий, помним о нём и берём с него пример.

Рисовала Людмила ЯНБУЛАТОВА

# ГОСПОДА ЛЮБЛЮ

Любовь ЛАЗЬКО

В неприступном свете  
Обитает Бог.  
Там великолепье,  
Там Его чертог.

Слава и величье  
Пред лицом Его,  
Он Господь Всевышний,  
Он Творец всего.

Он – непостижимый  
Для ума людей  
И для глаз незримый  
Мудрый Царь царей.

Преклонив колени  
И открыв уста,  
Достигаю верой  
Сущего Отца.

Открываю двери  
Сердца своего,  
Созерцаю верой  
Красоту Его.

Слышу голос Божий,  
И ликует дух!  
Он всего дороже,  
Он – мой лучший Друг!

Там величье, знаю,  
Неприступный свет,  
Но к Нему взываю –  
И преграды нет.

В Царствии Небесном  
Вместе с Ним живу,  
Всей душой, всем сердцем  
Господа люблю.

Рисовала  
Елена МИХАЙЛОВА-РОДИНА

Составила  
Эльвира ЦОРН

# ПОДСОЛНУХ

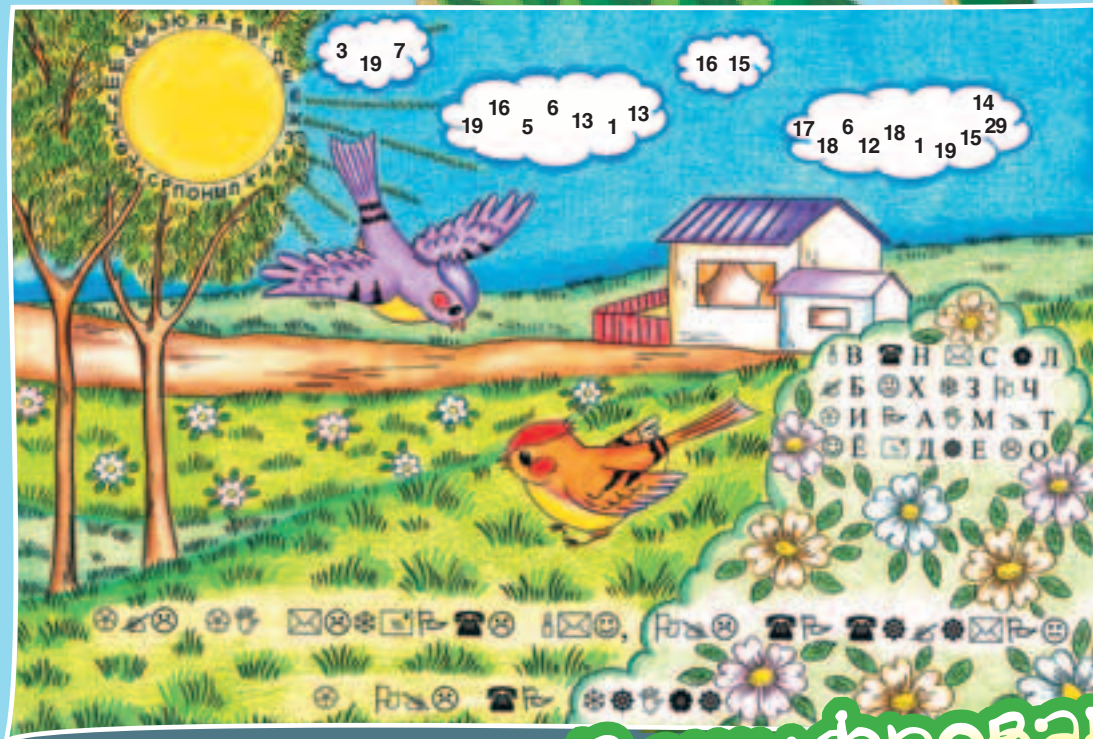
Прочти стих из Библии,  
записанный на семечках  
подсолнуха!

Рисовала  
Инна КОЗИНА

Вставь вместо чисел на облаках  
соответствующие буквы  
алфавита, и ты прочтёшь стих  
из Библии (алфавит в помощь  
написан в солнышке).

Составила и нарисовала  
Юлия ИЛЬЧУК

# ГОЛОВОЛОМКА



Расшифруй стих из Библии!

# ЗАШИФРОВАННЫЙ СТИХ

Б Л А Ж Е Н  
Ч Е Л О В Е К К  
О Т О Р Ы Й В С Е Г  
Д А П Р Е Б Ы В А Е  
Т В Б Л А Г О Г О В  
Е Н И И А К Т О О Ж  
Е С Т О Ч А Е Т С Е  
Р Д Ц Е С В О Ё Т О  
Т П О П А Д Ё Т  
В Б Е Д У

Прочти и запомни!

# ДОБРАЯ ВЕСТЬ ДЛЯ СЛЕПОЙ ОБЕЗЬЯНКИ

Пауль УАЙТ

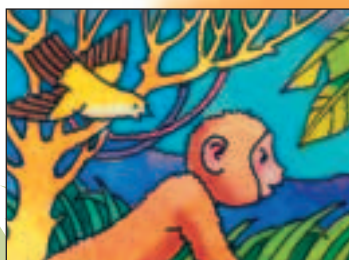
– Что говорят тебе твои глаза? – спросил Дауди, помощник доктора в джунглях, повернув Луту, которая была слепа, лицом к солнцу.

– С этой стороны не так темно, – ответила девочка.

– Прекрасно! – сказал Дауди. – С Божьей помощью мы вернём твоим глазам свет, когда будет сделана операция. Но хочу сказать следующее: важнее, чтобы твои внутренние, а не внешние глаза были зрячими.

– Как это? – спросила Луту.

– Приходи вечером к баобабу послушать рассказ о маленькой слепой обезьянке, – ответил Дауди.



Однажды слепая обезьянка пробиравалась ощупью по тропе среди джунглей. Вдруг она остановилась. Что-то подсказывало ей, что впереди – крупное животное.



«Прости, пожалуйста, ты слон?» Шедший навстречу ей гиппопотам Буху тоже остановился: «Неужели ты не видишь, что я гиппопотам?»



«В том-то и дело, что не вижу, – печально ответила обезьянка. – Я слепая с тех пор, как упала в клейкую лужу в тростниковых зарослях. Мои веки слиплись, и с тех пор я ничего не вижу».



«Жаль, – пробормотал Буху. – Я знаю правила, которых надо придерживаться при посещении тростниковых зарослей. Прежде всего, нельзя...»



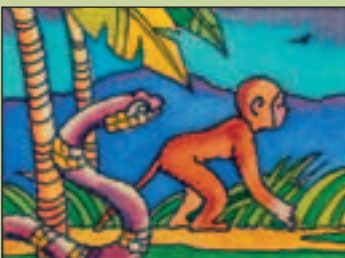
«Прости, – прервала его обезьянка, – но мне очень хочется узнать, как выглядит слон». – «Слон? Ну что ж, поднимись на тот холм, и ты увидишь кокосовые пальмы. Там, под ними...»



«Но как же я их увижу, ведь я слепая?» – пронзительно крикнула обезьянка. «Ах да, – вздохнул Буху. – Второе правило гласит: если ты почувствовал запах сахарного тростника, дальше не иди».



Буху хотел убедиться, что обезьянка его поняла, но она уже направлялась к холму. Змея Нцока, носорог Фару и гиена Мбизи заметили обезьянку.



И змея, быстро скользнув вперёд, обратилась к ней с наигранным дружелюбием: «Привет, обезьянка! Куда путь держишь и что ты ищешь?» – «Хочу узнать, как выглядит слон».



Носорог фыркнул, а гиена лапой закрыла пасть, сдерживая смех. «Понимаешь, – сказала змея, пытаясь смягчить своё шипение, – в наше время всякое о нём говорят».



Обезьянка ответила довольно твёрдым, не присущим такому маленькому животному голосом: «Мне хочется познакомиться со слоном». – «И это всё? Это легко устроить», – сказала змея.



Она кивнула носорогу, который тихо прошёл вперёд и разлёгся на тропе. «А теперь иди, – прошептала змея обезьянке, – иди прямо вперёд».



Обезьянка пошла на ощупь и наткнулась на носорога, преграждавшего ей путь. Она ощупала его огромную спину, грубую кожу и большие ухабистые кости.



«Надеюсь, он не будет возражать», – подумала обезьянка и попыталась залезть на него. Однако одним движением носорог отбросил её в сторону.



«Ты слон?» – настойчиво спросила обезьянка, вставая на ноги. «Ну, конечно, слон», – быстро прошипела змея. «Но он преграждает мне дорогу!»



Он помеха! – с изумлением сказала она. – А я думала, что он добрый и отвечает всем, кто обращается к нему. Пожалуй, я обойду его».



Но едва обезьянка поравнялась с плечами носорога, как этот огромный зверь повернулся, вскинул голову и рогом нанёс удар бедняжке прямо в грудь.



Она упала, тяжело дыша, затем встала и с трудом пошла по краю тропы. Увидев это, носорог резко взмахнул хвостом.



Обезьянке показалось, что её ударили веткой колючего кустарника. Застонав от боли, она, пошатываясь, побрела обратно.



Гиена Мбизи усмехнулась: «Теперь она научена всему, что ей следует знать о слоне». Находившаяся неподалёку антилопа Дик-Дик видела всё, что произошло.



Она быстро поскакала к тропе и остановилась возле обезьянки, которая в испуге отшатнулась. Задышавшись от бега, Дик-Дик сказала: «Не бойся, я антилопа, я твой друг».



Змея обманула тебя. Ты хотела встретиться со слоном, а она направила тебя к носорогу». – «Так это был не слон?» – удивилась обезьянка.



«Конечно, нет! – ответила Дик-Дик. – Иди за мной, и ты узнаешь, как выглядит слон». Она подтолкнула обезьянку: «Сюда. Идём вместе».



Остановившись под пальмой-зонтиком, антилопа сказала: «Вот он». Обезьянка подошла к слону и прикоснулась лапкой к одной из его задних ног.



Ощупав ногу, она вздохнула: «Слон подобен большому дереву». – «Продолжай знакомиться с ним», – сказала Дик-Дик добродушным тоном.



Обезьянка нашла ещё одну большую ногу, затем ещё одну и, наконец, последнюю. «Слон похож на четыре дерева с дышащей корой», – улыбнулась она.



Дик-Дик рассмеялась: «А теперь потрогай вот это». Обезьянка задрожала, нащупав холодную острую кость, направленную, казалось, на неё.



«Это слон? – спросила она, волнуясь. – Эта штука подобна той, которой ударил меня носорог, когда оказался у меня на пути». Она отшатнулась и ударилась головой об ещё одну холодную кость.



«Не пугайся, – сказала Дик-Дик, – и не убегай. Ты же познакомишься со слонком». Слабым голосом обезьянка произнесла: «Трудно понять то, чего не видишь...»



«Это его бивни, – объяснила антилопа. – Однажды они спасли меня от гиены и шакала. А теперь попробуй вот это». Обезьянка от ужаса замерла, когда её лапка коснулась длинного извилистого тела.



Подумав, что это змея, она в панике бросилась бежать. Однако антилопа снова оказалась рядом: «Не бойся! Это не змея. Это хобот слона.



Хобот – это самый удивительный в мире нос! Этим носом он спас мою жизнь, вытащив меня из тёмной, глубокой ямы. Слон сильный, добрый, нежный.



Вернись и поговори с ним. Он всегда отвечает тем, кто обращается к нему». – «Ты в этом уверена?» – спросила обезьянка, ухватившись за дерево.



«Ну, конечно, я же знаю. Идём». И они поспешили обратно к пальмам-зонтикам. Дик-Дик перевела дыхание: «Вон он. Иди, поговори с ним».



Обезьянка, преодолевая страх, хрипло спросила: «Ты действительно слон? Ты сильный и...» Дружелюбный голос ответил: «Да, я слон. Подойди ближе, и мы поговорим с тобой».



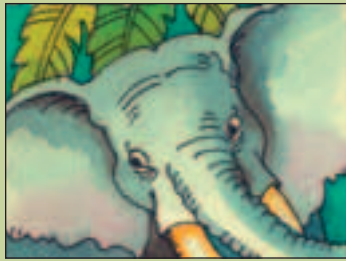
«Я сле-па-я», – заикаясь, сказала обезьянка. Слон хоботом коснулся её маленькой мордочки: «И давно ты не видишь?» На сердце у обезьянки стало вдруг удивительно спокойно.



И она с облегчением заговорила: «Нас было четверо. Мы пришли в тростниковые заросли и наткнулись на большую, липкую и сладкую лужу...»



Мы знали, что нам не следовало совать туда мордочки, но мы это сделали... С той поры мы ничего не видим». Слон наклонил свою большую голову: «А ты хотела бы снова видеть?»



«Боюсь, что это уже невозможно», – ответила обезьянка. «Очень даже возможно, – ответил слон. – Скажи только „да“, и я верну тебе зрение».



«Да, я очень хочу видеть!» – «Тогда идём». Хобот слона нежно опустился на спину Дик-Дик, а обезьянка лапкой ухватила за большую бивень, и они вместе пошли к реке.



«Доверься мне, – сказал слон, – и всё будет хорошо». Обезьянка почувствовала, как струя тёплой воды побежала по её мордочке.



Она ощутила теплоту и силу хобота, нежно прикоснувшегося к её глазам. Всё больше и больше воды струилось по её мордочке.



Словно какая-то сила стала приподнимать ресницы обезьянки. «Ещё один раз, – сказал слон, – только не двигайся».



Обезьянка замерла. Вдруг веки её открылись, тьма исчезла, и она увидела деревья, цветы и гарцующую от радости антилопу.



Затем она увидела четыре большие ноги – большие, как стволы деревьев. Она робко прикоснулась к сияющим белым бивням.



И глаза её встретились с глазами этого доброго великана. Голос обезьянки был полон счастья: «Теперь я знаю, как выглядит слон и каков он!»



Стоявшая рядом Дик-Дик сказала: «Теперь ты знаешь, что может сделать для тебя слон, если ты ему доверишься».



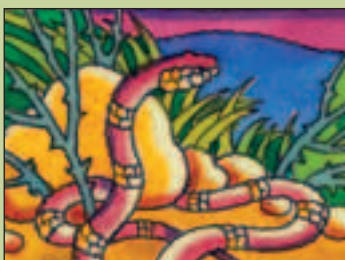
Слон тоже был счастлив. Хотя обе говорили негромко, его большие уши слышали каждое слово.



«Да, ты права, – прошептала обезьянка. – Теперь мне надо найти остальных и привести их к слону. Это так здорово, когда можешь видеть!»



«Не много ли чести какой-то паршивой обезьяне?» – проворчала гиена Мбизи.



«Это типично для слона. Всегда сует свой хобот в чужие дела», – злобно прошипела змея из колючего кустарника.



«Не говори при мне о хоботах, – прорычал носорог. – Рога куда лучше. Намного лучше!»

Выслушав рассказ, Луту положила руку на плечо Дауди:

– Что нужно сделать, чтобы мои внутренние глаза стали видеть?

– Что сделала обезьянка? – спросил Дауди. – Она нашла слона и прислушалась к его словам. К ней пришла надежда. Она попросила о помощи и получила её.

– Кажется, мои внутренние глаза начинают видеть, – медленно проговорила Луту.

**Полезный совет**  
Доверься Богу,  
и Он покажет тебе,  
какой Он на самом деле.

Рисовала Юлия ПРАВДОХИНА



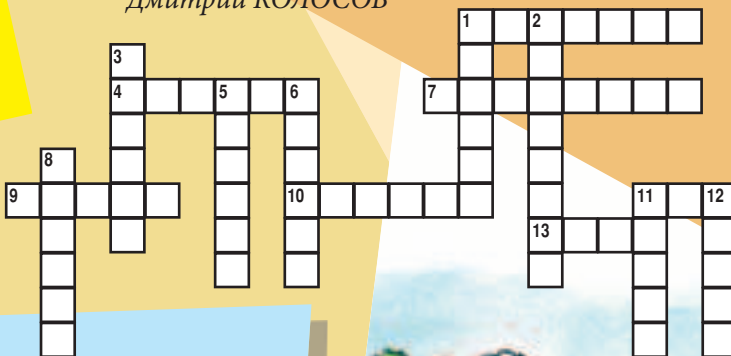
Знаешь ли ты...

что изящная рыбка-гракон таит на кончиках своих плавников яд? Яркая окраска её тела сигнализирует о том, что она ядовита, так что ей не надо ни от кого прятаться. При появлении опасности она сама атакует врага – наносит ему уколы ядовитыми плавниками.

Рисовала Лариса ГОРОШКО

# Мужские имена

Составил  
Дмитрий КОЛОСОВ

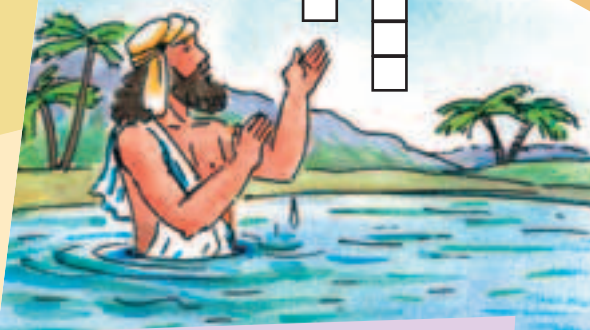


По горизонтали:

1. Человек, который тайно от всех пришёл к Иисусу (Ин. 3:1–2).
4. Муж Сарры (Быт. 17:15).
7. Младший сын Иакова (Быт. 42:4–13).
9. Отец Ноя (Быт. 5:28–29).
10. Человек, которому было сказано, что он не увидит смерти, доколе не увидит Христа Господнего (Лк. 2:22–26).
11. Сын Арама, внук Фарры (Быт. 11:31).
13. Ученик Иисуса, предавший Его (Лк. 22:47–48)..

По вертикали:

1. Сирийский военачальник, который был исцелён от проказы, после того как семь раз окунулся в Иордане (4 Цар. 5:1–14).
2. Римский правитель в Сирии во время переписи (Лк. 2:1–2).
3. Человек небольшого роста, который хотел увидеть Иисуса (Лк. 19:2–3).
5. Кесарь, повелевший сделать перепись на земле в год рождения Иисуса (Лк. 2:1).
6. Первый вожь израильского народа (Исх. 3:4–14).
8. Отец пророчицы Анны (Лк. 2:36–38).
11. Брат Ревекки (Быт. 28:5).
12. Сотрудник апостола Павла, которого Павел называл сыном (22-я и 23-я книги Нового Завета).



# Вывод Соломона

Составила  
Ира КОРАБЕЛЬНИКОВА

Расшифруй стих  
из Библии,  
и ты узнаешь,  
к какому выводу  
пришёл  
Соломон.

% ◁ @    ≠ ◁ ≠ ♂ ⊙ ◁ = R

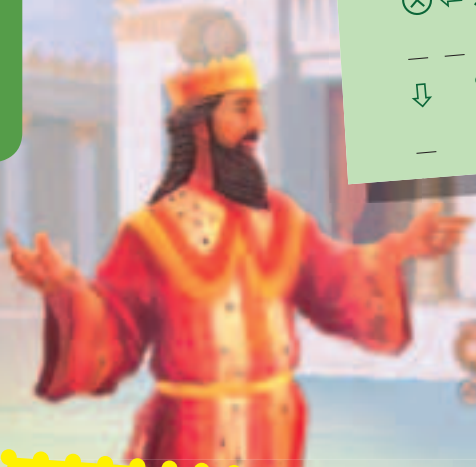
◦ ⊙ R ⊙ ◁ ⊗ % ♂ ◊ ♂

% R    ⇒ ◁ ◻ ≠ ◁    = ♂ @ ♂ ⊙ ✓ —

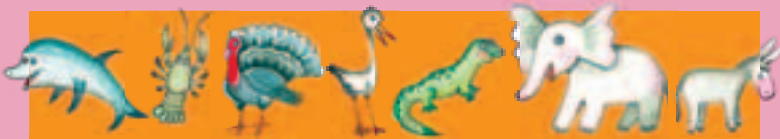
⊗ ◁ ≠ R ≠    ◦ ✓    ⊗ ♂ ◦ ⊙ ♂

↓    % ◁    ◊ ⊙ ◁ ◯ ↓ ≠    ◦ ✓

- |       |       |
|-------|-------|
| А - R | Л - ≠ |
| Б - ◦ | М - ◻ |
| В - ⊙ | Н - % |
| Г - ◊ | О - ♂ |
| Д - ⊗ | П - ◦ |
| Е - ◁ | Р - ⊙ |
| З - ⇒ | Т - @ |
| И - ↓ | Ч - ≠ |
| Й - — | Ш - ◯ |
| К - = | Ы - ✓ |



Ответь на вопросы и внеси ответы в вертикальные ряды  
клеток. Заполнив промежуточные клетки начальными бук-  
вами названий животных, которые изображены над ними,  
ты узнаешь начало библейского стиха (из песни Давида).



1	2	3	4	5	6	Ы	8	9

« \_\_\_\_\_ от зла и уста свои  
от коварных слов».

# Расчёска

1. Как называются удила с поводьями, которые надеваются на упряжных животных, чтобы управлять ими? (Притч. 26:3).
2. Кто был взят живым на небо за богоугодную жизнь? (Быт. 5:22–24).
3. Как в Библии называется посох, которым Аарон делал чудеса перед фараоном? (Евр. 9:4).
4. Муж Руфи (Руфь 4:9–10).
5. «Истинно говорю вам: доколе не прейдёт небо и земля, ни одна \_\_\_\_\_ или ни одна черта не прейдёт из закона, пока не исполнится всё» (Мф. 5:18).
6. Самое холодное время года.
7. Сын Адама, убивший своего брата (Быт. 4:25).
8. Что утоляет жажду человека? (Притч. 25:25).
9. Раствором какого вещества пользуются обычно для дезинфекции кожи вокруг ран?

# Загадки

1

Был он непорочен,  
Чист и честен был  
И пред Богом очень  
Праведным ходил.

А диавол злился  
Сильно на него,  
Погубить стремился,  
Искушал его.

Столько зла наделал –  
Трудно описать!  
Только дух из тела  
Не сумел забрать.

Но напрасно дьявол  
Тратил свою силу,  
Бога за всё славил  
Непорочный □□□.

2

Огня они не побоялись  
На удивленье людям всем.  
В печи все трое оказались,  
Прославив имя Бога тем,  
Что пламя не убило их.  
И было то царю на благо.

А звали юношей троих  
□□□□□□, □□□□□□ и  
□□□□□□□□.

Рисовал Александр ВОЛОСЕНКО

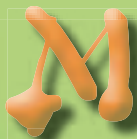
3

Седьмым от Адама он был,  
От Бога слова говорил.  
Пророка на небо взял Бог,  
А звали пророка – □□□□.

Знаешь ли ты...

Что самый отважный на коралло-  
вом рифе – зубан-чистильщик? Эта  
крохотная рыбка-санитар с удоволь-  
ствием оказывает помощь всем  
рыбам (даже акулам), нуж-  
дающимся в «медицинском осмотре»:   
очищает им ротовую полость, зубы,  
освобождает жабры от застрявшие-  
го мусора, на поверхности тела очи-  
щает кожных паразитов и убирает  
омертвившие клетки.

# Про компас и мяч



Мы благодарны Богу за то, что Он благословил летний дневной лагерь на юге Молдовы в 2011 году. Туда были приглашены ребята из школ, в которых сотрудники миссии «Свет на Востоке» читали лекции по этике и вели курс «Религия». Как никогда, в этот раз возникало много конфликтных ситуаций между детьми. И Бог помогал вожатым использовать эти ситуации для того, чтобы сделать библейские уроки ещё нагляднее.

Однажды пропал футбольный мяч, с которым дети играли. Ребята поссорились, обвинив друг друга в воровстве, невнимательности. Наш сотрудник Андрей собрал детей и рассказал им историю об украденной Аханом одежде. Он сказал,

что мяча ему не жалко, но Бог обязательно покажет, кто виноват, и взыщет с него.

На следующее утро кто-то из детей радостно возвестил, что мяч найден в кустах. Интересно, что весь предыдущий день мяч искали повсюду, также и в тех кустах, но не нашли, хотя прочёсывали кусты вдоль и поперёк. Видимо, кому-то очень не хотелось испытать участь Ахана, вот мяч и «нашёлся».

Радует и то, что на закрытие лагеря пришли многие родители. Они внимательно слушали христианские песни и проповедь Слова Божьего, с интересом смотрели сценки с участием своих детей.

Этот лагерь назывался «Компас». Неоднократно дети слышали, что Библия – это компас Бога, указывающий путь к вечной жизни и решению проблем людей. После закрытия лагеря там же открылся подростковый клуб «Компас», который посещают около 18 ребят, причём половина – из неверующих семей. С этими подростками Андрей выезжает на рыбалку, а с девочками его жена Анджела проводит «девчичники».

Это лето принесло не только радость общения, но и много плодов – спасённые юные сердца. Слава Богу!

*Майя ТОДОСОЙ*





1. Из глубины взываю к Тебе, Господи.  
2. Господи! Услышь голос мой. Да будут уши  
Твои внимательны к голосу молитв моих.

3. Если Ты, Господи, будешь  
замечать беззакония,  
Господи, кто устоит?



4. Но у Тебя прощение, да благоговяют пред Тобою.  
5. Надеюсь на Господа, надеется душа моя;  
на слово Его уповаю.

6. Душа моя ожидает Господа  
более, нежели стражи – утра,  
более, нежели стражи – утра.



7. Да уповаet Израиль на Господа, ибо у Господа  
милость и великое у Него избавление,

8. и Он избавит Израиля от всех  
беззаконий его.

1451–1506

# Христофор Колумб

*«Господь благосклонен к моим желаниям. Он дал мне знания, вооружил науками, научил понимать и рисовать Землю».*



*Посмертный портрет Христофора Колумба. Художник Себастьяно дель Пьомбо*

Имя этого человека становится известно детям с того момента, как только у них появляется первая книга о морских путешествиях, или как только они слышат первые рассказы о далёких странах и отважных мореплавателях. Христофор Колумб – человек-легенда, открывший Америку.

## Детство и юность

О детстве и юности великого мореплавателя известно очень мало. Он родился в 1451 году, предположительно в Генуе (Италия). Отец Христофора был ткачом. Его изделия продавались по всей Европе, поскольку генуэзские купцы бывали во всех государствах тогдашнего цивилизованного мира. Некоторым из них довелось посетить даже такие таинственные и недоступные страны,

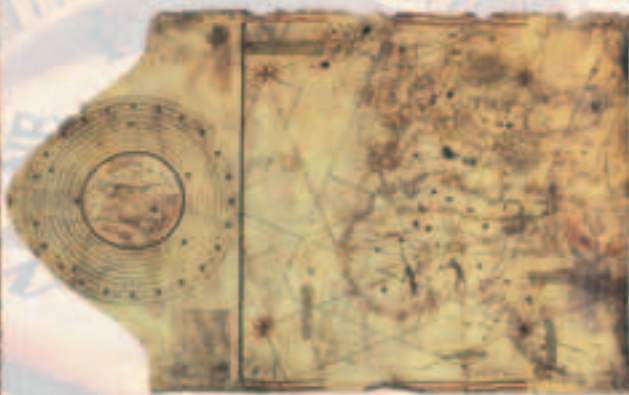
как Индия, Китай и Сипанго (так в те времена европейцы называли Японию).

Мальчиком Колумб помогал отцу: чесал шерсть, обслуживал покупателей в лавке, а с юношеских лет стал участвовать в небольших торговых путешествиях вдоль берегов Италии. И вот тогда он полюбил море: его бескрайний простор, устрашающую силу штормов, тишину успокоившейся после бури водной стихии. А ещё он увлечённо слушал рассказы бывалых моряков, в тихие вечера красочно повествовавших о дальних берегах, кровавых пиратах, несметных богатствах загадочного Востока.

## Цель жизни

Восток... Как же он манил европейцев, ведь буквально единицам удавалось увидеть сказочные дворцы падишахов, услышать диковинную музыку невиданных инструментов, полюбоваться блеском изумрудов и золотых слитков, которые, по слухам, лежали прямо под ногами, как придорожные камни! В Португалию, Англию, Францию, Италию привозили переливчатые ткани и дорогие пряности. Приобрести эти сокровища могли себе позволить только особы королевской крови. Но, как предупреждали рассказчики, путь в «Индии» (так тогда говорили) труден и опасен, мало кто может преодолеть его, и ещё меньше найдётся смельчаков, способных вернуться назад.

И у Христофора появилась мечта – найти кратчайший и безопасный путь в заморские земли.



*Карта, которую Христофор Колумб и его брат Бартоломео нарисовали в Лиссабоне в 1490 г.*

А для этого необходимы знания, труд и настойчивость. С детских лет Колумб изучал морское дело: умел составлять прогноз погоды (в том числе предвидеть надвигавшийся шторм, что особенно ценилось), знал направление ветров, умел пользоваться компасом, читать и составлять карты, вычислять расстояние, используя скорость корабля. Позже он писал в автобиографии: «Господь благосклонен к моим желаниям. Он дал мне знания, вооружил науками, научил понимать и рисовать Землю».

Прошло много лет, пока проект покорения восточных земель был готов. Все расходы, количество кораблей, необходимый состав команды были подсчитаны. И даже был проложен курс – строго на запад, поскольку, если верить, что Земля круглая, то, двигаясь на запад, можно достигнуть востока! Осталось лишь найти деньги, на которые



*Доспехи  
Христофора Колумба*

можно было бы организовать экспедицию. Купцы родной Генуи боялись рисковать капиталом. Тогда Колумб отправился в Португалию, но тамошний король Жуан II, с интересом выслушав доклад, также отказал упорному мечтателю. И вот Христофор приезжает в Испанию.

В то время Испанией управляли католические монархи – Фердинанд Арагонский и Изабелла Кастильская. Они выслушали итальянского купца и не отказали в его просьбе, хотя и согласия не дали. Королевского «да» пришлось ожидать семь лет! И наконец оно прозвучало...

### *На пути к цели*

В начале августа 1492 года корабли «Санта-Мария», «Пинта» и «Нинья» отправились в плавание к далёким «Индиям». И, наконец, 12 октября 1492 года, вскоре после полуночи, вахтенный на «Пинте» отчаянно закричал: «Земля! Земля!»

Впереди лежал самый восточный остров Багамского архипелага, который Колумб назвал Сан-Сальвадор, водрузив на нём зелёный флаг с крестом и инициалами испанских королей. Этот день стал официальной датой открытия Американского континента.



*Колумб объявляет открытую землю  
собственностью испанского короля.  
Иллюстрация 1893 г.*

Сам Колумб до конца своих дней был уверен, что нашёл путь в Индию, потому и встреченных им туземцев назвал «индейцами». Так это ошибочное название осталось за ними навсегда.

Возвращение Колумба было триумфальным. Открытые земли были присоединены к Испании. Вскоре европейцы узнали вкус картофеля, кукурузы, какао и многих других полезных растений.

А сам адмирал ещё три раза посещал Новый Свет, как стали впоследствии называть Америку. Во время последнего путешествия он тяжело заболел.

Умер Христофор Колумб 20 мая 1506 года в городе Вальядолиде, на северо-западе Испании. Ему было 55 лет. Последними словами, слетевшими с его губ, были: «В Твои руки, Господи, я вручаю мой дух».

В честь великого мореплавателя названы: страна Колумбия (в Южной Америке), федеральный округ Колумбия в США, одноимённая река, протекающая в США и Канаде, город в США и другие географические объекты.

*Надежда ОРЛОВА*

# 15. Великий церковный раскол

Я человек уже немолодой и видел много разделений и ссор. Я видел, как в семьях происходил раскол, когда сын, обидевшись на родителей, уходил из дому или когда сестра начинала судиться с родным братом за обидно сказанное слово. Во всех случаях, независимо от результата конфликта, проигрывали обе стороны.

К сожалению, расколы в христианстве были издревле. В раннем христианстве общины в каждой местности были устроены по-своему, имели различные формы богослужений, но чувствовали свою зависимость друг от друга. О поместных церквях говорили как о сёстрах в одной семье, каждая из которых отличается своими особенностями, но все имеют общего отца.

Однако с переносом столицы Римской империи на Восток, в Константинополь, и особенно с нашествием варваров на Европу и мусульман – на Ближний Восток и Африку, церкви Византии и Западной Европы всё больше отделялись друг от друга, увеличивались различия между ними. В разных частях распавшейся в V веке империи праздновали Пасху в разные дни, говорили на разных языках, а главное, в каждой части были свои церковные руководители, которые не могли найти общий язык между собой.

Восточные церкви подчинялись патриархам, главный из которых находился в Константинополе, а западные – Папе Римскому. Разделения и расколы между восточными и западными церквями происходили довольно часто, но всякий раз их удавалось примирить. В IX веке константинопольский патриарх Фотий начал серьёзную богословскую дискуссию с Папой Римским Николаем по вопросу, от кого исходит Дух Святой – от Отца или Отца и Сына. Ясно, что этот вопрос не имел серьёзного значения в практической жизни, а был только поводом в политическом споре между Римом и Константинополем о подчинении болгарских церквей. Но в XI веке произошло событие, которое уже навсегда рассорило восточную и западную церкви.



Диспут о причастии. Художник Рафаэль. 1509 г.



Патриарх Фотий.  
Художник Арнольд де Хуге. 1701 г.

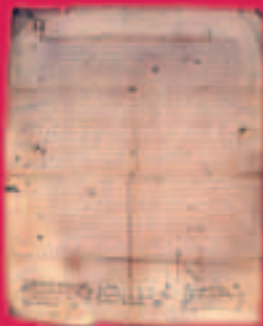




Папа  
Лев IX  
и патриарх  
Михаил  
Керуларий.  
Миниатюра  
XV в.

Папа Римский Лев IX отправил своих послов во главе с кардиналом Гумбертом в Константинополь, чтобы договориться о совместных действиях против завоевателей-норманнов. Посланников Папы радушно принял император Константин IX, но патриарх того времени Михаил Керуларий даже не вышел их поприветствовать и вёл себя крайне недружелюбно. Гумберт, горячий и решительный сторонник папства, возмутился и решился на крайнюю меру. 15 июля 1054 года Гумберт вошёл в главный собор Константинополя – прекрасный храм Святой Софии – и положил на алтарь буллу, то есть указ об отлучении от церкви патриарха Керулария и его епископата. Потом он вышел, отряхнул прах с ног и сказал: «Видит Бог, и судит Бог».

Народ в храме был в оцепенении... Папа Римский отлучил патриарха от церкви! Правда, патриарх не остался в долгу и через пять дней ответил взаимным отлучением Гумберта.



Папская  
булла.  
1179 г.

Раскол назревал веками, и истинная причина была не в богословии, а в потере братской любви. И Папа Римский, и патриарх константинопольский претендовали на верховную власть в церкви и забыли главную заповедь Христа – любите друг друга. Некогда единая церковь распалась на западную, за которой закрепилось название Католическая, и восточную, называемую Православной.

И всё же главной причиной, сделавшей простых верующих западной и восточной церковью непримиримыми врагами, было не отлучение 1054 года, а события четвёртого крестового похода. Сын свергнутого в Константинополе императора Алексей Ангел убедил крестоносцев сначала помочь ему восстановить справедливость и сесть на престоле, а уже потом направиться в Иерусалим. В 1203 году крестоносцы начали штурм Константинополя, а после этого три дня длилось разграбление города. Много святынь и реликвий было вывезено на Запад, особенно в Италию, а в самом Константинополе крестоносцы организовали новое государство – Латинскую республику – и насильно ввели там богослужение по западному образцу. Так раскол в богословии привёл к необратимому расколу в семье христианства. И с тех пор существуют Католическая и Православная церкви.

*Крестоносцы вступают в Константинополь.  
Художник Е. Делакруа. 1840 г.*



# Разлинованы лошадки,

## Знаешь ли ты?

Африканцы говорят, что зебры (*лат. Hippotigris*) – чёрного цвета с белыми полосками, а европейцы утверждают, что окрас у зебр белый с чёрными полосками. У каждой полосатой лошадки свой неповторимый рисунок полос, он так же индивидуален, как отпечатки пальцев у человека. По этому признаку жеребят различают своих матерей. Первые несколько дней после рождения кобылица никого не подпускает к своему новорождённому жеребёнку. Нужно, чтобы малыш накрепко запомнил её и уже ни с кем не путал. На узор полос лошадей влияют также географические факторы. У зебр отличная память и зрение, вот почему они отличают своих родственников и друзей из соседних групп ещё издалека. Более того, «расчлняющий» окрас зебр помогает им маскироваться: удаляющийся табун лошадей исчезает в мареве горизонта, как бы растворяясь в нём.



## Знаешь ли ты?

Зебры очень дружны между собой. Например, если гиена пытается похитить жеребёнка, мать уведёт малыша в центр табуна, и вся семья защищает его. Немецкий зоолог Ганс Клингель, долгое время изучавший жизнь африканских зебр, описал интересный способ борьбы зебр со львами. Всем табунном зебры настигают и окружают плотным кольцом угрожающего им льва. «Царю зверей» ничего не остаётся, как послушно бежать в том направлении, куда движется табун. Когда же у хищника иссякают силы, зебры забивают его копытами. Обороняющиеся зебры очень свирепы, они отчаянно кусаются и бьют противника копытами передних ног. Семейные союзы зебр заключаются на всю жизнь.



# СЛОВНО ШКОЛЬНЫЕ ТЕТРАДКИ

## Знаешь ли ты?

Зебры бывают саванные, пустынные и горные. Саванная (*Equus quagga*), или Бурчеллова зебра, – самый распространённый вид, получивший своё название в честь британского ботаника и натуралиста Вильяма Бурчелла (1782–1863). Саванные зебры широко распространены в Юго-Восточной Африке (от Южной Эфиопии до востока ЮАР и Анголы).

## Знаешь ли ты?

Зебры питаются грубоволокнистой растительной пищей, но имеют довольно простое строение желудка. Дело в том, что в желудке зебр живут простейшие микроорганизмы. Они-то и помогают пищеварению лошадей: просто поедают значительную часть неперевариваемой клетчатки, быстро размножаются, а попав в кишечник, снабжают зебр белками и витаминами.

## Знаешь ли ты?

Существовал ещё четвёртый вид зебр, *квагга*, но они были истреблены в конце XIX века. У вымершего вида полосы были лишь на шее. Последняя дикая квагга была убита в 1878 году в ЮАР, а через пять лет, в 1883 году, умерла последняя в зоопарке в Амстердаме (Нидерланды).

Рисовала  
Екатерина ПРАВДОХИНА

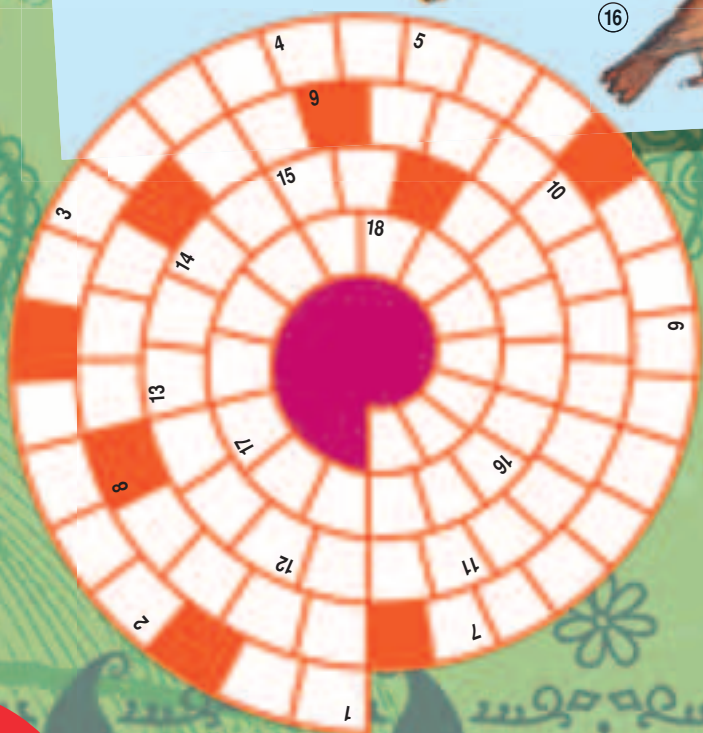


# СПИРАЛЬ

Сначала внеси названия изображённых животных соответственно нумерации в клетки спирали, причём последняя буква слова является первой буквой следующего слова. После этого ты сможешь в выделенных клетках прочесть стих из Библии.



Рисовала  
Елена МИКУЛА



Знаешь ли ты...

что главный промысел фрегатов – больших чёрных птиц из отряда великанообразных, часами парящих над океаном, – разбой? Увидев с высоты птицу, возвращающуюся с добычей, пират складывает крылья, стремительно пикирует и атакует напуганного рыбака, чтобы тот отпрыгнул добычу, а затем на лету подхватывает её.



# ПО ГРИБЫ!

Внимательно рассмотри рисунки и заполни табличку.

**КТО, ЧТО?**

**СКОЛЬКО?**

Белые грибы	
Мухоморы	
Лесные жители	
Цветочки	
Дети под зонтиком	



Составила и нарисовала  
Елена МИКУЛА



Мария ЯНУЛЬ, 12 лет,  
Украина



Таня ЦЫГАНЮК, 11 лет, Украина



Аким НАСЕДКИН, 9 лет,  
Украина

## МОЛИТВА

Когда я сплю, я не боюсь,  
Так как пред сном Тебе молюсь,  
Чтоб на ночь Ты благословлял,  
Покой и мир душе давал.  
Когда проснусь я утром рано,  
Я на колени тихо встану –  
Лишь Ты, Господь, достоин славы...  
Когда поникли наши главы,  
И мы к Тебе пришли в ненастье,  
И Ты помог нам – в этом счастье!  
И мы Тебя благодарим,  
Ведь Ты послал нам в сердце мир!

Прислала Таня АВДИЯРОВА, 14 лет



Богдан ТИМЧЕНКО, Украина



Катя ТАРАТУНИНА, 11 лет,  
Россия

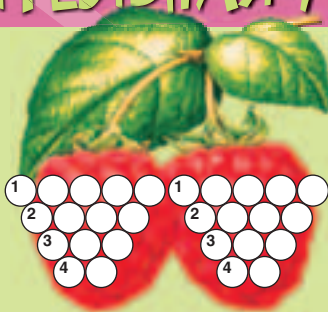
Седрах, Мисах и Авденаго



Света БАРВИНЮК, 13 лет, Украина

## УДИВИТЕЛЬНАЯ МАЛИНА

1. Он стал в Египте главным после фараона (Быт. 41:37–43).
2. Первый человек (Быт. 2:7–25).
3. Первая женщина (Быт. 3:20).
4. Место, куда попадают грешники.



Составил Илья ЗАЙЦЕВ, 9 лет

1. Что было в самом начале? (Ин. 1:1).
2. Арамейское слово, которое означает «отец»? (Мк. 14:36).
3. Кто выпустил из ковчега голубя? (Быт. 8:6–8).
4. Что лежит на дне водоёма?

# ЛЮБЯЩЕЕ СЕРДЦЕ

1. Как звали первых людей? (Быт. 2:25; 3:20).
2. Одна из болезней в перечне Божьих проклятий, которые навлекает на себя человек, отказавшись от благословений Господа (Втор. 28:22).
3. «Слава детей – \_\_\_\_\_ их» (Притч. 17:6).
4. Одна из трёх пребывающих ныне, из которых любовь больше (1 Кор. 13:13).
5. Имя человека, которому Бог пообещал, что потомство его будет таким же многочисленным, как звёзды на небе (Быт. 22:16–18).
6. Жестокий и злой богач, у которого была красивая и умная жена (1 Цар. 25:2–35).
7. Место, где был положен «камень преткновения и камень соблазна» (Рим. 9:33).
8. Самое большое животное, упоминаемое в Библии (Иона 2:1).
9. То, что Бог дал Соломону (3 Цар. 4:29).

Составила Валерия АБРАМИЧЕВА, 12 лет



Ответы

- К с. 7:** 1. Весть. 2. Сроки. 3. Ермон. 4. Мраке. 5. Уроки. 6. Дымом. 7. Рыбки. 9. Ефрон. 10. Слюна. 11. Елеон. 12. Разум. 13. Давно. 14. Цветы. 15. Евнух. 16. Мешок. «...все мудрые сердцем!» (Иов, 37:25).
- К с. 11:** ПОДСОЛНУХ: «Блажен человек, который всегда пребывает в благоговении; а кто ожесточает сердце своё, тот попадёт в беду» (Притч. 28:14). ГОЛОВОЛОМКА: «Всё соделал Он прекрасным» (Еккл. 3:11). ЗАШИФРОВАННЫЙ СТИХ: «Ибо Им создано всё, что на небесах и что на земле» (Кол. 1:16).
- К с. 17:** КРОССВОРД. *По горизонтали:* 1. Никодим. 4. Авраам. 7. Вениамин. 9. Ламех. 10. Симеон. 11. Лот. 13. Иуда. *По вертикали:* 1. Нееман. 2. Квириний. 3. Захей. 5. Август. 6. Моисей. 8. Фануил. 11. Лаван. 12. Тимофей.
- К с. 18:** ВЫВОД СОЛОМОНА: «Нет человека праведного на земле, который делал бы добро и не грешил бы» (Еккл. 7:20). РАСЧЁСКА: 1. Узда. 2. Енох. 3. Жезл. 4. Вооз. 5. Йота. 6. Зима. 7. Каин. 8. Вода. 9. Йода. «Удерживай язык свой от зла и уста свои от коварных слов» (Пс. 33:14).
- К с. 19:** 1. Иов (Иов 1). 2. Седрах, Мисах и Авденага (Дан. 3:20). 3. Енох (Иуд. 1:14).
- К с. 28:** 1. Крот. 2. Телёнок. 3. Козёл. 4. Лев. 5. Верблюд. 6. Дельфин. 7. Носорог. 8. Гусеница. 9. Акула. 10. Антилопа. 11. Аист. 12. Тигр. 13. Рак. 14. Кит. 15. Тушканчик. 16. Коршун. 17. Нутрия. 18. Ящерица. «Он Бог наш» (Ис. 25:9).
- К с. 29:** Белые грибы – 6, мухоморы – 5, лесные жители – 7, цветочки – 3, дети под зонтиком – 5.
- К с. 30:** УДИВИТЕЛЬНАЯ МАЛИНА: 1. Иосиф. 2. Адам. 3. Ева. 4. Ад. 5. Слово. 6. Авва. 7. Ной. 8. Ил.
- К с. 31:** ЛЮБЯЩЕЕ СЕРДЦЕ: 1. Адам и Ева. 2. Лихорадка. 3. Родители. 4. Надежда. 5. Авраам. 6. Навал. 7. Сион. 8. Кит. 9. Ум.

# Тропинка

Детский христианский журнал 3/13 (133)  
Издаётся с 1990 года  
Выходит шесть раз в году

Выходит на русском, украинском, немецком, казахском, киргизском, болгарском, румынском и грузинском языках



СВЕТ НА  
ВОСТОКЕ

Издаётся и рассылается на добровольные пожертвования всем желающим

Главный редактор Эльвира Цорн

Редколлегия:  
Татьяна Головина, Инна Козина (худ. редактор), Пётр Луничкин, Елена Микула, Валентина Новомирова, Марк Раик, Елена Сафонова, Константин Сулима, Вальдемар Цорн

Журнал зарегистрирован в Министерстве печати и информации Российской Федерации: рег. № 0111049 от 14.09.93

Адрес редакции в России: **XM «Свет на Востоке»**, 190020, г. Санкт-Петербург, а/я 201, E-Mail: post@lio.ru  
Тел.: +7-812-747 2548

Журнал зарегистрирован в Государственном комитете СМИ Украины: рег. № KB 6658 от 30.10.2002. Подписной индекс: 40253

Адрес редакции в Украине: **МО «Світло на Сході»**, ул. Хорольская, 30, г. Киев, Украина, 02090  
E-Mail: sns@sns.org.ua; Тел.: +380-44-296-8639

Адрес редакции в Германии:  
**LICHT IM OSTEN**, Postfach 1340, 70809 Korntal, GERMANY  
Телефон: +49 711 839908-23; факс: +49 711 839908-4;  
E-Mail: ezorn@lio.org

## Пожертвования из стран Западной Европы

можно присылать чеками на адрес редакции в Германии или переводами на банковский счёт Nr. 9 916 425, (BLZ 604 500 50), IBAN DE53 6045 0050 0009 9533 30, SWIFT/BIC SOLA DE S1 LBG, Kreissparkasse Ludwigsburg

Оформить подписку на журнал и посылать пожертвования, письма и материалы можно также по адресам представительств журнала «Тропинка»:  
**Estonia**, Valgus Estonia, P.K. 1443, Keskinna, 20501 Narva, Tel. 372-35 635 89  
**Казахстан**, 101202, г. Сарань, ул. Комсомольская, 23, E-Mail: svetnavostokekz@gmail.com  
**Lietuva**, ŠVIESA RYTUOSE, Pylimo g. 20-10, 01118 Vilnius, E-Mail: gyviejisaltiniai@gmail.com  
**Молдова**, 2045, г. Кишинэу-45, а/я 1681, E-Mail: svetnavostokemd@gmail.com  
**Россия**, 362003, г. Владикавказ, а/я 1039, E-Mail: postnomcc@gmail.com  
**Россия**, 236015, г. Калининград, а/я 200, E-Mail: n\_orlova70@bk.ru  
**Canada**, LIGHT IN THE EAST, P.O. Box 52024, 106-645 Commissioners Rd. East, London ON N6C 0A1, E-Mail: lightintheeastcanada@gmail.com  
**USA**, LIGHT IN THE EAST, P.O. Box 214582 Sacramento, CA 95821, Tel.: +1 (916) 3483388, E-Mail: liteusa@lio.org

C. 4–5: © Verlag der Francke-Buchhandlung GmbH, Marburg an der Lahn, перевод с немецкого Марии Винс  
C. 10: Из «Хвалите Господа», © Изд-во «Книги о главном»  
C. 12–16: © Paul White Productions, перевод с английского Александра Сибилева  
C. 18 (2): © Telos-Verlag, Münster  
C. 19: Из «100 библейских загадок в стихах», © Изд-во «Книги о главном»

Компьютерная вёрстка: Константин Сулима, Киев

На первой странице обложки: фото Йоханна Маттиса

© «Свет на Востоке», 2013 г.

ISSN 1610-9104

Для детей младшего и среднего школьного возраста

[www.tropinka.su](http://www.tropinka.su)

Найди  
10  
различий!

